

09 -07- 2001

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET KOETSWERK

19 -12- 2001

NR.

60372 100/149.02 9

N°

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA CARROSSERIE

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2001.***ARBEIDSDUUR**

In uitvoering van artikel 16 van het nationaal akkoord 2001-2002 van 7 mei 2001.

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied.**Artikel 1.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt onder "werklieden" verstaan: de werklieden of de werksters.

HOOFDSTUK II - Arbeidsduur.**Art. 2.**

Vanaf 1 januari 2003 zal de conventionele arbeidsduur in de ondernemingen van de sector gemiddeld niet meer dan 38 uur per week mogen bedragen op jaarbasis.

Art. 3.

Andere toepassingsmodaliteiten inzake de verkorting van de arbeidsduur kunnen op vlak van de bij artikel 1 bedoelde ondernemingen worden vastgesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst tussen de partijen.

De collectieve arbeidsovereenkomst moet ter inlichting door bemiddeling van haar voorzitter, aan het Paritair Subcomité voor het koetswerk worden voorgelegd.

*Convention collective de travail du 4 juillet 2001.***DUREE DE TRAVAIL**

En exécution de l'article 16 de l'accord national 2001-2002 du 7 mai 2001.

CHAPITRE Ier. - Champ d'application.**Artikel 1^{er}.**

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers ou les ouvrières.

CHAPITRE II - Durée Objet.**Art. 2.**

A partir du 1er janvier 2003, la durée conventionnelle du travail dans les entreprises du secteur ne pourra atteindre plus de 38 heures par semaine en moyenne, calculées sur une base annuelle.

Art. 3.

D'autres modalités d'application de la réduction de la durée du travail peuvent être fixées au plan des entreprises visées à l'article 1er par convention de travail conclue entre parties.

Cette convention collective de travail doit être communiquée, pour information via son président à la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

HOOFDSTUK III. - Duurtijd en opzegging.**Art. 4.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij vervangt deze van 10 juni 1999 gesloten in het Paritair Subcomité voor het koetswerk geregistreerd op 15 september 2000 onder het nummer 55.558/CO/149.02.

Zij kan door één van de partijen opgezegd worden mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor het koetswerk en aan de ondertekenende organisaties.

CHAPITRE III. - Durée et dénonciation.**Art. 4.**

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2003 et est valable pour une durée indéterminée.

Elle remplace celle du 10 juin 1999 conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, enregistrée le 15 septembre 2000 sous le numéro 55.558/CO/149.02.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au Président de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie ainsi qu'à toutes les parties signataires.